

Atlantic
Summer
Institute
on Healthy
and Safe
Communities



l'Institut
d'été sur les
collectivités
sûres et en
santé au
Canada atlantique

Innovation & Collaboration Building Resilient Communities

Innovation et collaboration Bâtir des communautés résilientes



June 3-5, 2009 / 3 au 5 juin 2009

University of Prince Edward Island / Université de l'Île-du-Prince-Édouard

www.upei.ca/SI (902) 894-3399



PRINCE EDWARD ISLAND
HEALTH RESEARCH
INSTITUTE
INSTITUT DE RECHERCHE
EN SANTÉ
DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD



DALHOUSIE
UNIVERSITY
Inspiring Minds

Canada

Programme



Bilingue



En traduction simultanée

Mardi le 2 juin - Atelier préliminaire à l'Institut

8h30	Inscription: Atelier d'une journée sur les fondements, préliminaire à l'Institut	
9h-16h	Atelier préliminaire à l'Institut: Volet fondements (ouvert aux participants à l'IEA et aux participants à la Conférence sur la prévention criminelle de la région de l'Atlantique pour un coût supplémentaire) http://www.upei.ca/si/files/si/Curriculumpathways-FINAL_FR.pdf	
16h-18h	Préinscription à l'IEA	

Mercredi le 3 juin

8h00-9h30	Inscription	
9h00-10h15	Accueil et orientation Ouverture autochtone Conférence plénière - Marie Burge - "Les communautés résilientes : savoir se relever et aller de l'avant"	
10h15-10h30	<i>Pause santé</i> <i>Commandite de la Collaboration atlantique pour la prévention des blessures</i>	
10h30-12h30	Ateliers éducatifs Fondement: Se préparer à embarquer dans un voyage avec d'autres personnes Application: Faire progresser nos connaissances pour rejoindre notre destination Spécialisation: Renforcer l'action communautaire http://www.upei.ca/si/files/si/Curriculumpathways-FINAL_FR.pdf	
12h30-14h00	<i>Lunch</i>	
14h00-16h30	Ateliers éducatifs Fondement: Se préparer à embarquer dans un voyage avec d'autres personnes Application: Faire progresser nos connaissances pour rejoindre notre destination Spécialisation: Renforcer l'action communautaire http://www.upei.ca/si/files/si/Curriculumpathways-FINAL_FR.pdf	
15h15-15h30	<i>Pause santé</i>	
17h-18h	<i>Repas (à déterminer)</i>	
18h30-19h	Cérémonies d'ouverture	

Programme - suite



19h-20h **Conférencier d'honneur - William Ninacs - "La communauté compétente: Résiliente et responsabilisée"**



20h *Réception et divertissements culturels*



Jeudi le 4 juin

8h30-8h45 **Présentations et orientation**



8h45-9h15 **Plénière (à déterminer)**



9h30-12h **Ateliers éducatifs**

Fondement: Se préparer à embarquer dans un voyage avec d'autres personnes

Application: Faire progresser nos connaissances pour rejoindre notre destination

Spécialisation: Renforcer l'action communautaire



http://www.upei.ca/si/files/si/Curriculumpathways-FINAL_FR.pdf

10h30-10h45 *Pause santé*

12h-13h *Repas du midi*

13h *Départ des autobus pour Summerside*

14h-16h **Bâtir des communautés résilientes au XXIe siècle: Une réflexion collective**

La séance sera animée par **Monique LeBlanc** de Santé Canada (organisée en collaboration avec la Conférence sur la prévention criminelle de la région de l'Atlantique)



16h15-18h30 **Célébrer nos communautés résilientes**
Visites et activités dans une communauté résiliente (Évangeline, Lennox Island ou Summerside)

http://www.upei.ca/si/files/si/ResilientVisits_descriptionFINAL_FR.pdf



18h30 *Souper et animation dans une collectivité locale résiliente*










20h *Retour en autobus à Charlottetown*

Programme - suite



Vendredi le 9 juin

8h30-8h45	Annonces	
	Exposés sur le Canada atlantique: Célébrer nos communautés (format carrousel)	
8h45-9h15	Présentations sur tableaux d'affichage et présentoirs - brève descriptions	
9h15-11h15	Interaction (tableaux d'affichage et présentoirs)	
10h15-10h30	<i>Pause santé</i>	
11h-12h	Plénière: Présentation des apprentissages "Une chose que je vais partager avec ma communauté"	
12h-13h	<i>Repas du midi</i>	
13h-15h30	Ateliers éducatifs Fondement: Se préparer à embarquer dans un voyage avec d'autres personnes Application: Faire progresser nos connaissances pour rejoindre notre destination Spécialisation: Renforcer l'action communautaire http://www.upei.ca/si/files/si/Curriculumpathways-FINAL_FR.pdf	
15h30	Clôture de l'Institut	

Faculté

Conférencier principal - William A. Ninacs



Bill Ninacs est expert-conseil, chercheur et formateur en développement communautaire, en développement économique communautaire (DEC) et en économie sociale. Il travaille présentement au sein d'une coopérative de travailleurs dont il est le président, à Victoriaville (Québec). Dans sa thèse de doctorat, il a étudié les types et les processus de prise en charge dans le contexte des initiatives de DEC au Québec. Au fil des ans, M. Ninacs a été président de l'Institut de formation en développement économique communautaire à Montréal et membre fondateur du Conseil québécois de développement social. Il est actuellement membre de la *Board of Overseers de la School of Community Economic Development* de l'Université du New Hampshire.

Sa situation en tant que personne aux incapacités multiples l'a souvent mené à militer dans de nombreux mouvements de défense des droits des personnes handicapées.

Conférences plénières



Conférencière d'ouverture, Marie Burge Les communautés résilientes : savoir se relever et aller de l'avant

Marie Burge, qui est née à l'Île-du-Prince-Édouard, est fière de ses origines rurales. Elle est employée et membre du collectif de L'Institut Cooper depuis 25 ans. Elle œuvre depuis 38 ans en éducation et développement communautaire et en recherche participative tant dans les pays en développement qu'au Canada, principalement à l'Î-P-É. Elle possède un baccalauréat en histoire, un baccalauréat en éducation (psychologie) et une maîtrise en sociologie.

À L'Institut Cooper, Mme Burge organise et met en œuvre des programmes particuliers de développement communautaire pour la promotion de la justice sociale et la mobilisation des citoyens. Elle travaille de concert avec une coalition de citoyens pour influencer la formulation de la politique publique relative au revenu de subsistance à l'Î.-P.-É. Elle aide à l'élaboration et à la mise sur pied de programmes de formation axés sur le changement des politiques publiques relatives à la diversité et l'inclusion des peuples autochtone et des immigrants à l'Î.-P.-É. Avec ses collègues, Mme Burge forme des animateurs communautaires qui se penchent sur des questions relatives à la sécurité alimentaire et organise des programmes portant sur des enjeux comme la pauvreté locale et mondiale, l'inclusion sociale et économique, l'égalité des femmes, la protection des enfants, la paix et l'écologie. De plus, elle élabore et anime divers programmes de formation axés sur les compétences organisationnelles pour les dirigeants d'organismes communautaires.

Bâtir des communautés résilientes au XXI^e siècle: Une réflexion collective

Cette session interactive amènera des panélistes et les participants à la conférence à une réflexion collective et un dialogue sur le sujet de bâtir des communautés résilientes et viables au 21^{ème} siècle. Quatre panélistes débiteront la session avec des commentaires brefs et les participants seront ensuite amenés à discuter ensemble à leurs tables.

La modératrice pour cette réflexion collective sera Monique LeBlanc de Santé Canada.

Plus de détails à venir!

Profils des présentations

Conférence d'honneur - Mercredi 4 juin 19h

La communauté compétente: Résiliente et responsabilisée



Bill Ninacs est expert-conseil, chercheur et formateur en développement communautaire, en développement économique communautaire (DEC) et en économie sociale. Il travaille présentement au sein d'une coopérative de travailleurs dont il est le président, à Victoriaville (Québec). Dans sa thèse de doctorat, il a étudié les types et les processus de prise en charge dans le contexte des initiatives de DEC au Québec. Au fil des ans, M. Ninacs a été président de l'Institut de formation en développement économique communautaire à Montréal et membre fondateur du Conseil québécois de développement social. Il est actuellement membre de la *Board of Overseers de la School of Community Economic Development* de l'Université du New Hampshire.

Sa situation en tant que personne aux incapacités multiples l'a souvent mené à militer dans de nombreux mouvements de défense des droits des personnes handicapées.

Description de la présentation

Qu'est-ce qui rend une communauté compétente? De quoi a-t-elle besoin pour s'assurer du maintien de sa compétence lors de circonstances difficiles et d'un accroissement de sa compétence lorsque les conditions sont plus favorables? Indice: les institutions, organisations et individus ont tous un rôle à jouer. Et qu'est-ce que tout cela à avoir avec la santé et la sécurité?

William Ninacs saura répondre à ces questions et plus lors de l'Institut cette année...

Contact Personne-ressource

William A. Ninacs
C.P. 92
Victoriaville, Qc G6P 6S4
Téléphone: (819) 758-7401
Courriel: ninacs@videotron.ca

Profils des présentations

Présentation d'ouverture - Mercredi 4 juin à 9h

Les communautés résilientes: savoir se relever et aller de l'avant



Marie Burge, qui est née à l'Île-du-Prince-Édouard, est fière de ses origines rurales. Elle est employée et membre du collectif de L'Institut Cooper depuis 25 ans. Elle œuvre depuis 38 ans en éducation et développement communautaire et en recherche participative tant dans les pays en développement qu'au Canada, principalement à l'Î-P-É. Elle possède un baccalauréat en histoire, un baccalauréat en éducation (psychologie) et une maîtrise en sociologie.

À L'Institut Cooper, Mme Burge organise et met en œuvre des programmes particuliers de développement communautaire pour la promotion de la justice sociale et la mobilisation des citoyens. Elle travaille de concert avec une coalition de citoyens pour influencer la formulation de la politique publique relative au revenu de subsistance à l'Î.-P.-É. Elle aide à l'élaboration et à la mise sur pied de programmes de formation axés sur le changement des politiques publiques relatives à la diversité et l'inclusion des peuples autochtone et des immigrants à l'Î.-P.-É. Avec ses collègues, M^{me} Burge forme des animateurs communautaires qui se penchent sur des questions relatives à la sécurité alimentaire et organise des programmes portant sur des enjeux comme la pauvreté locale et mondiale, l'inclusion sociale et économique, l'égalité des femmes, la protection des enfants, la paix et l'écologie. De plus, elle élabore et anime divers programmes de formation axés sur les compétences organisationnelles pour les dirigeants d'organismes communautaires.

« Il nous faut beaucoup de gens passionnés prêts à travailler sans relâche, dans un esprit de collaboration, en faveur de la justice sociale pour tous les peuples et pour l'avenir de la planète. Le prétexte "Je suis trop occupé" n'est plus valable pour moi. »

« Les gens qui adorent leur travail n'auront jamais à travailler un seul jour de leur vie. »

Description de la présentation

Nous identifierons certains défis auxquels les collectivités et les promoteurs communautaires font face durant ce temps socio-économique politique présent. Quels sont les obstacles à créer des collectivités en santé et vibrantes? Quelles sont certaines stratégies pour « savoir se relever »?

Quelles sont les forces retrouvées dans les collectivités pour qu'elles puissent « aller de l'avant » dans un mouvement dynamique pour la justice sociale, la paix collective, ainsi que pour une vie créative les uns avec les autres, tout en étant en harmonie avec la planète?

Contact Information

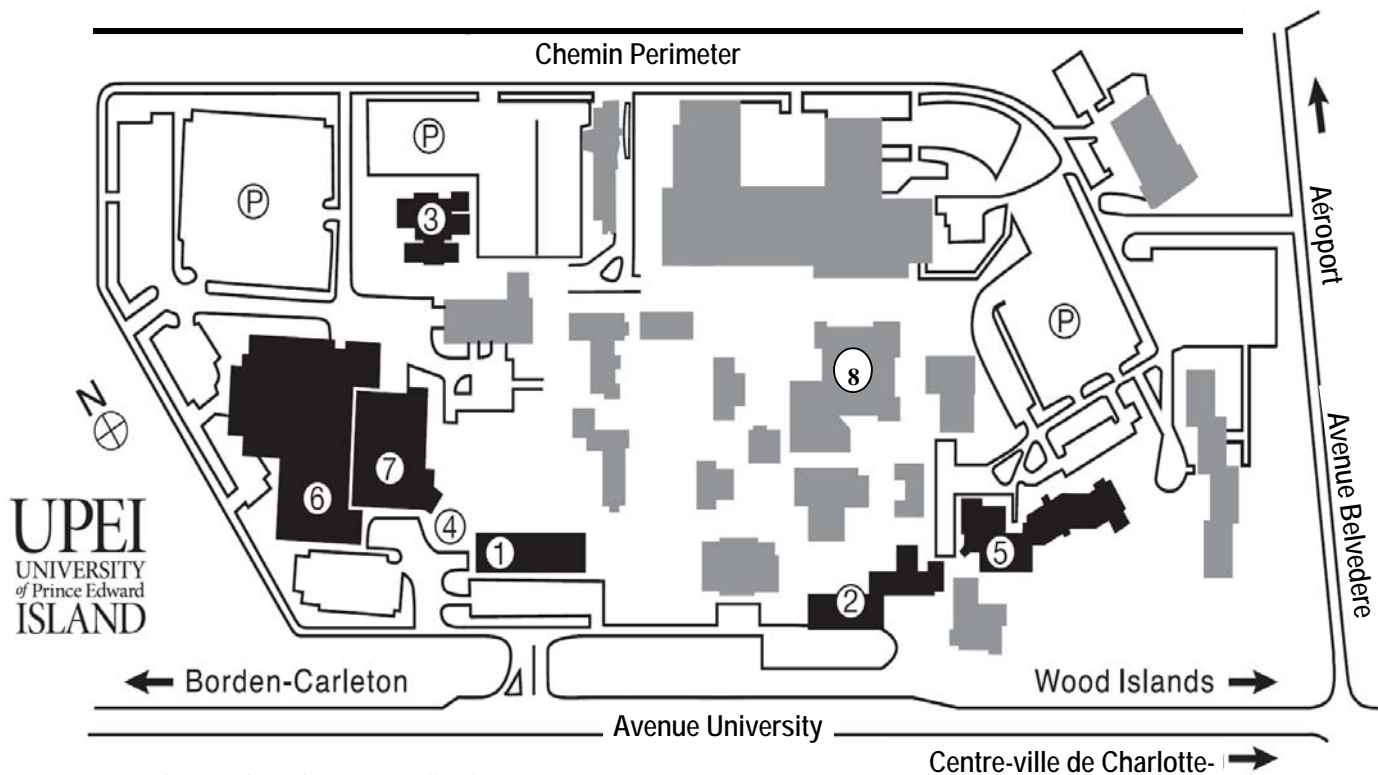
Marie Burge
81, rue Prince
Charlottetown, Î.-P.-É. C1A 4R3
Téléphone: (902) 894-4573
Courriel: cooperinstitute@eastlink.ca



Atlantic Summer
Institute on
Healthy and Safe
Communities
l'Institut d'été
sur les collectivités
sûres et en santé au
Canada atlantique

CARTE DU CAMPUS UNIVERSITAIRE

Université de l'Île-du-Prince-Édouard



1. **WA Murphy Student Centre** – Salle plénières, présentations, Boutique d'artisans de l'ÎPE
2. **Marian Hall** – Exposés sur le Canada atlantique, Centre for Life Long Learning, lunch
3. **Classroom Centre** – Ateliers éducatifs, Programme pour enfants

5. **Cafétéria Wanda Wyatt**
6. **Centre aquatique CARI et aréna McLaughlan**
7. **Centre sportif Chi-Wan Young (*Field House*)**
8. **Bibliothèque Robertson** – Présentation ouverte au publique